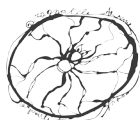


RAGNATELE

50



CYRO DE MATTOS

**POESIE BRASILIANE
DELLA BAHIA**

TRADUZIONE DI MIRELLA ABRIANI



www.aracneeditrice.it
www.narrativaracne.it
info@aracneeditrice.it

Copyright © MMXVII
Gioacchino Onorati editore S.r.l. – unipersonale

via Vittorio Veneto, 20
00020 Canterano (RM)
(06) 45551463

ISBN 978-88-255-0262-6

*I diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica,
di riproduzione e di adattamento anche parziale,
con qualsiasi mezzo, sono riservati per tutti i paesi.*

*Non sono assolutamente consentite le fotocopie
senza il permesso scritto dell'editore.*

I edizione: agosto 2017

Lugar

Entendo ser real
Com o meu canto
Sedento de amor.
Neste rumor secreto
Verde minha palavra
De brotar em cada um.
Se não sou semente
Dos sonhos que beijei
Cantando na chuva,
Lá dentro trancado,
Cúmplice do eterno
Riscado num instante
Direi não sou de fato
E no caos desencanto-me.

Luogo

Voglio essere reale
Stare nell'erba
Con il mio canto
Assetato d'amore.
In questo sussurro segreto
Una verde mia parola
Da far sbocciare in ognuno.
Se non sono semente
Dei sogni che baciai
Cantando nella pioggia,
Là dentro rinchiuso,
Complice dell'eterno
Cancellato in un istante
Dirò non sono di fatto
E nel caos mi disincanto.